



manuale

2018.02.19

*Gentile cliente,
la ringraziamo per la fiducia accordataci con l'acquisto di un nostro prodotto.
Se Lei avrà la costanza di seguire attentamente le indicazioni contenute nel
presente manuale, siamo certi che potrà apprezzarne nel tempo e con
soddisfazione la qualità.
La preghiamo di leggere attentamente le indicazioni contenute nel manuale che
riguardano l'uso corretto del nostro prodotto, in conformità alle prescrizioni
essenziali di sicurezza.*

- La conoscenza delle informazioni e delle prescrizioni contenute nel presente manuale è essenziale per un corretto uso del prodotto.
- Verificare al momento del ricevimento che la confezione ed il prodotto stesso non abbiano subito danni durante il trasporto.
- Questo prodotto è atto al funzionamento con temperature di esercizio comprese tra 0 e 55° C.
- Porre attenzione alle connessioni elettriche.
- I guasti causati dal mancato rispetto di tutte le avvertenze riportate in questa pubblicazione, non sono coperte da garanzia.

Oggetto: Dichiarazione di conformità

Si dichiara che l'apparecchiatura di nostra produzione modello CICLONE è conforme alla normativa CEI come dichiarato da apposita marcatura CE.

firmato

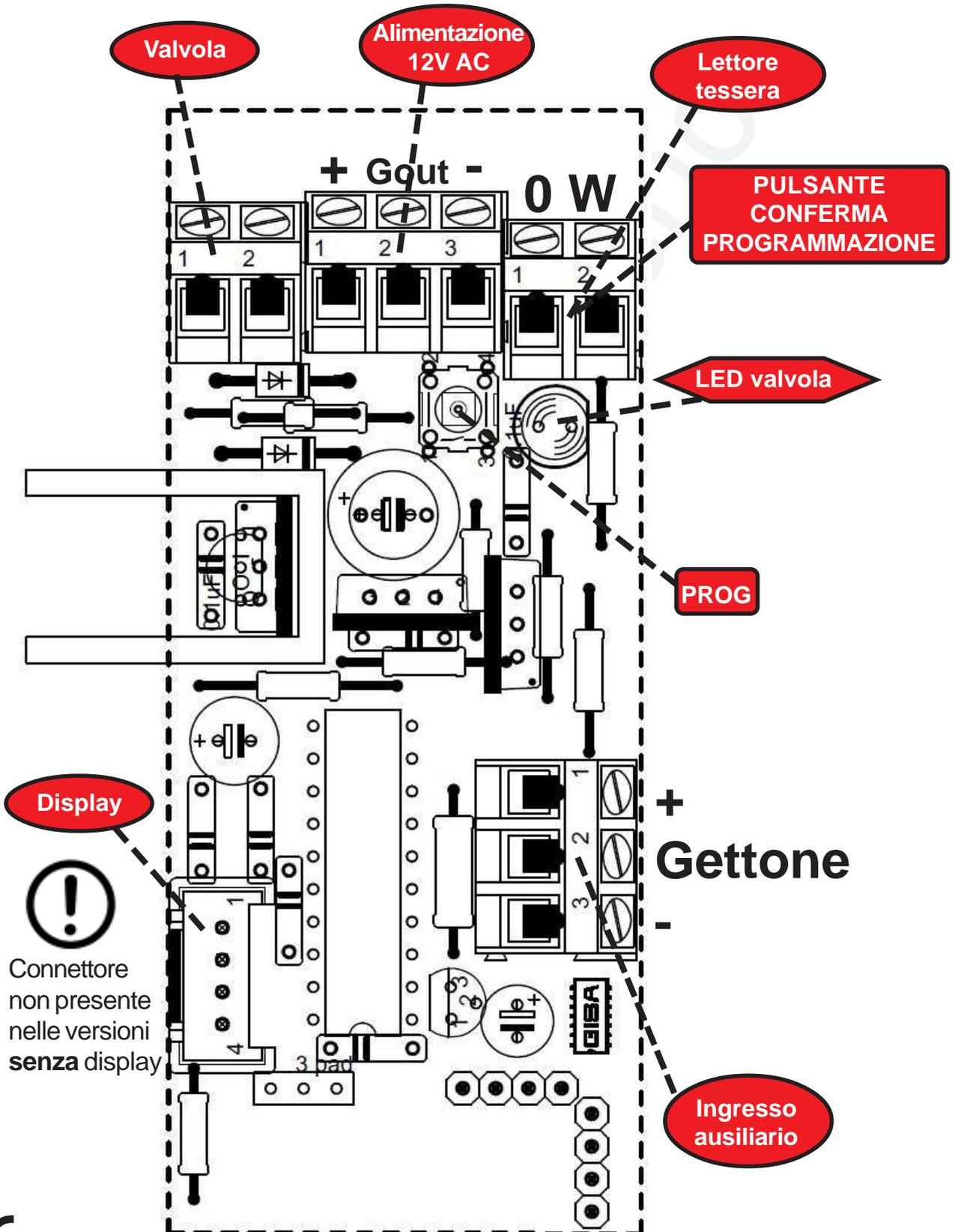
Giordano ing. Gaetano



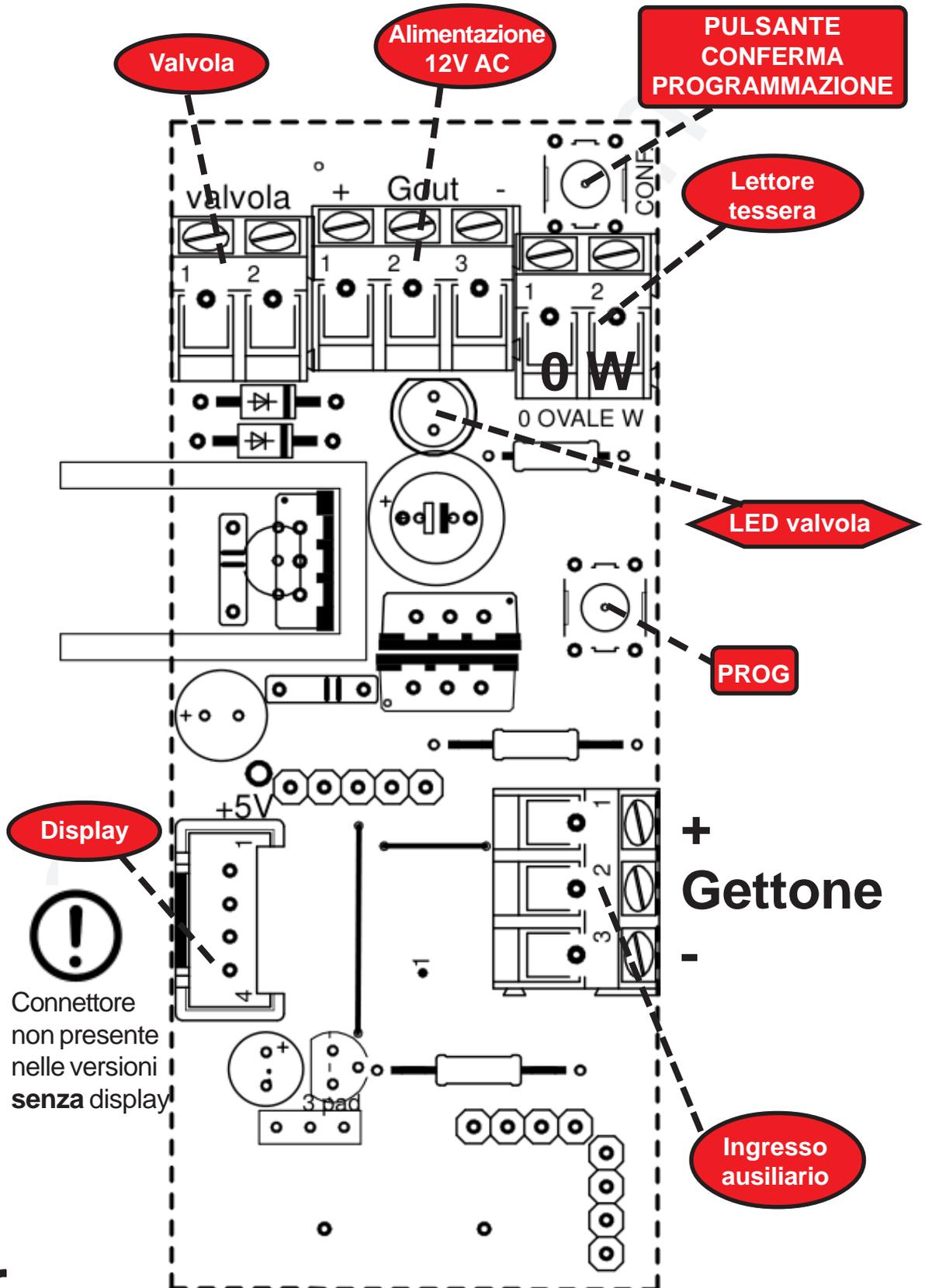
All'accensione, prima di inserire gettoni/monete attendere qualche secondo per l'inizializzazione dell'apparecchiatura.



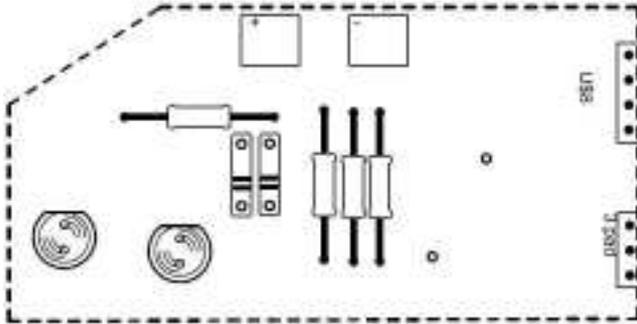
A) Scheda
Versione 1 (V1)



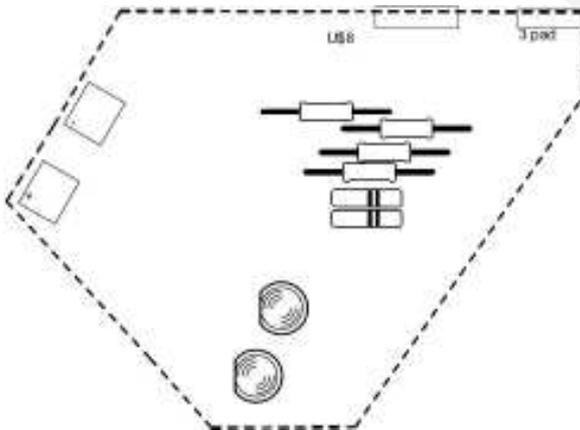
Versione 2 (V2): pulsante conferma programmazione integrato



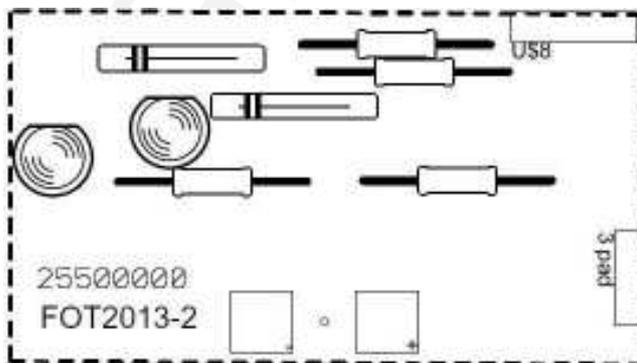
La scheda mostrata nella pagina precedente, quando **combinata** con una delle seguenti schede, l'insieme delle due prende il nome di:



= Scheda **TEA87**



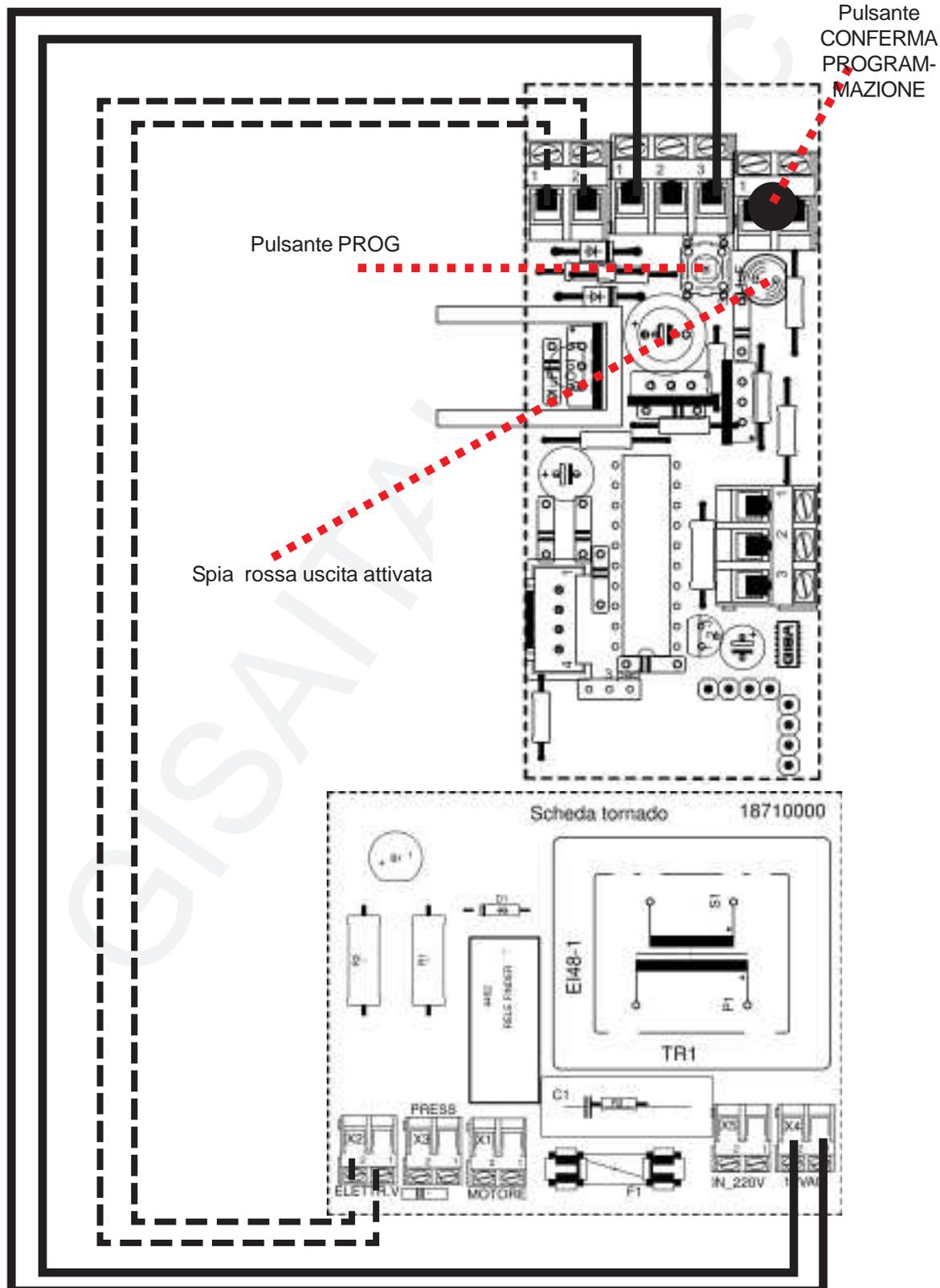
= Scheda **TEM87**



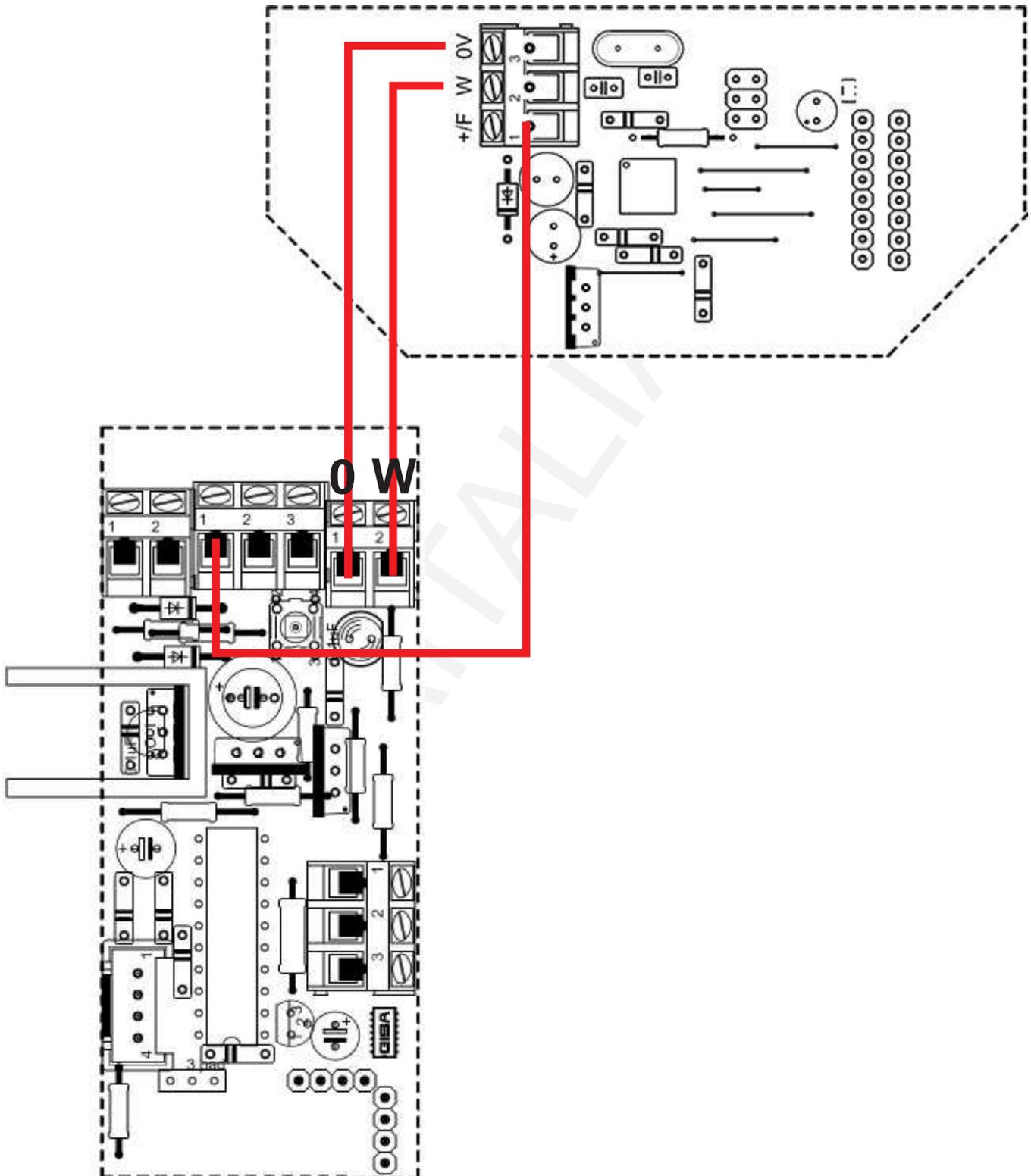
= Scheda **TE13**

B) Collegamenti e montaggio

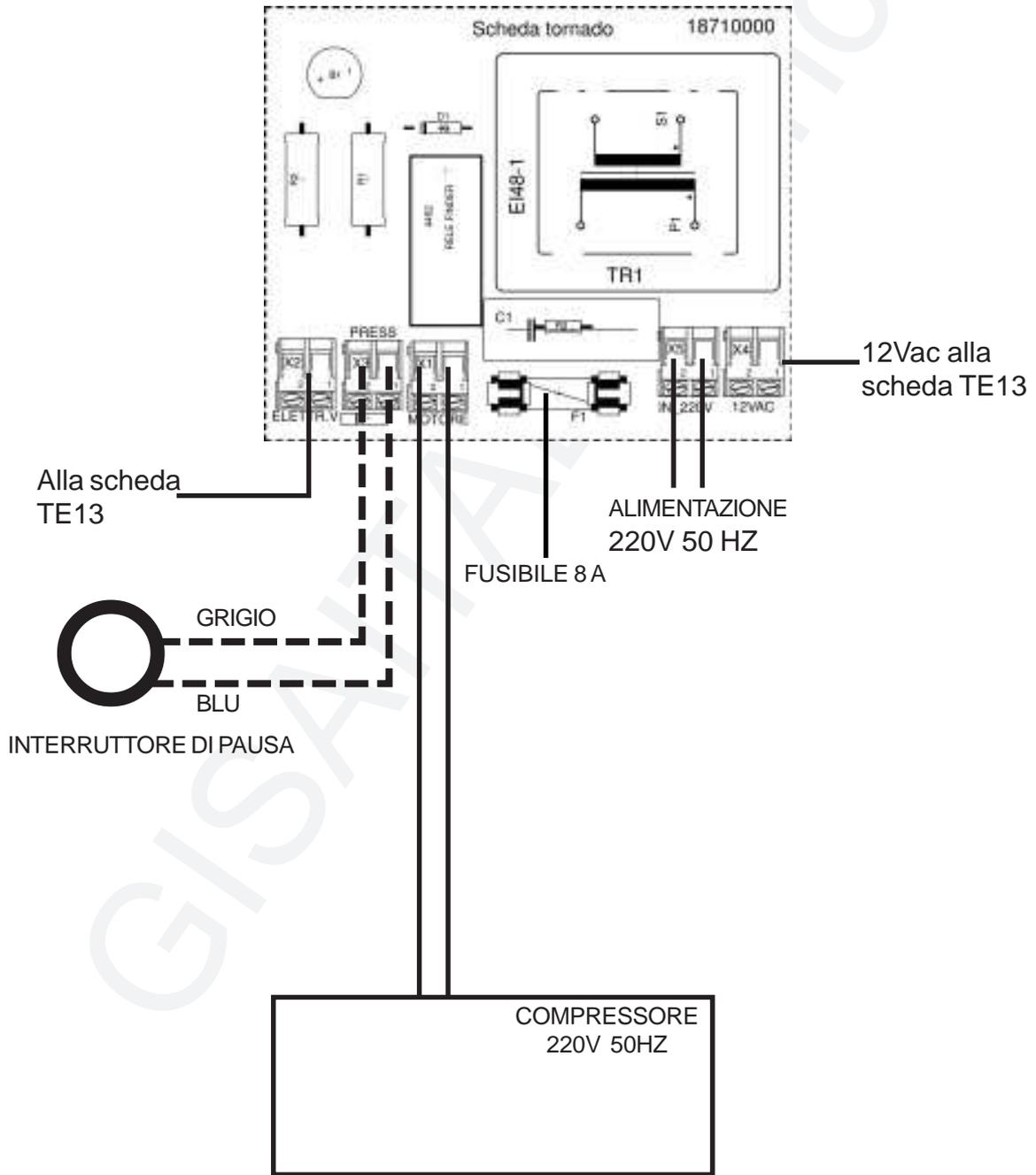
B.1) Scheda



B.2) Lettore RFID



B.3) Compressore



B.4) Montaggio e dettagli

4 FORI PER IL FISSAGGIO A TERRA CON TASSELLI A CORREDO



Fori per fissaggio a terra

6 VITI PER L'APERTURA DEL PANNELLO POSTERIORE



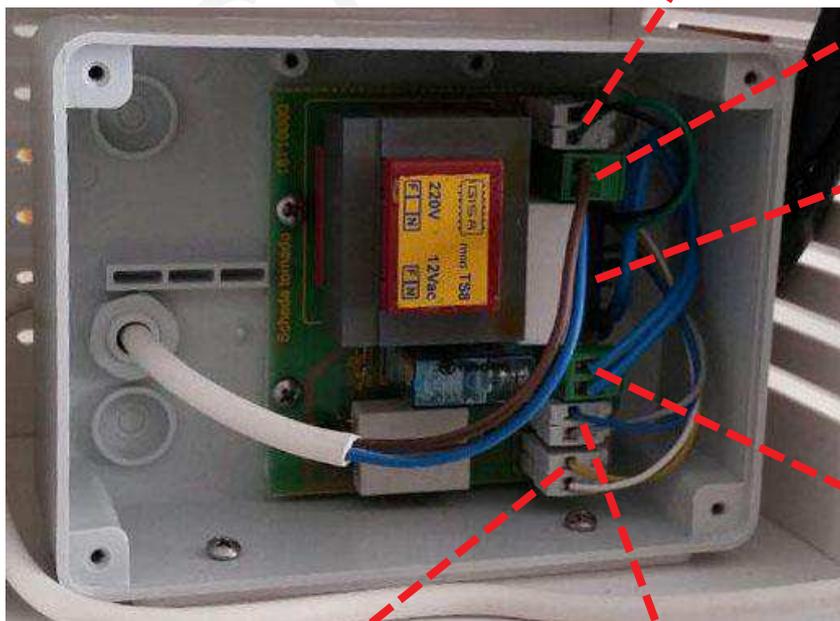
Viti da svitare per accedere al vano inferiore

APERTURA SCATOLA PER ACCEDERE ALLA SCHEDA TORNADO



Viti da svitare per accedere alla scheda tornado

DETTAGLIO SCHEDA TORNADO



ALIMENTAZIONE
220V 50 HZ

12 Vac alla
scheda TE13

IN NERO, il fusibile
da 8 A

Al compressore

Alla scheda TE13

All'interruttore di pausa



C) PROGRAMMAZIONE

Se non si dispone del display per visualizzare i messaggi della macchina occorre fare riferimento al **LED** montato sulle schede, il quale lampeggia in un determinato modo in base all'informazione da comunicare di volta in volta.



Prima di effettuare qualsiasi operazione di programmazione e per tutta la durata delle stesse, **scollegare l'elettrovalvola.**

C.1) Tessere di tipo programmazione

In base alle funzionalità programmabili, esistono diverse tessere di programmazione che si differenziano in base al loro **ID** (sulle tessere fornite da GISA S.n.c. l'ID è indicato sull'adesivo).

C.1.1) Tessera Id.00

Tale tessera consente di programmare i seguenti valori:

- **borsellino di base** da utilizzare per le operazioni con la tessera OVALE cliente;
- **aggiustamento base dei tempi** per regolare la precisione del secondo;
- **codice impianto** che devono avere le tessere OVALI cliente per essere accettate dalla gettoniera;
- **servizio gratuito o a pagamento**;
- **costo del servizio** da esprimere sia in gettoni sia in euro;

- **durata base del servizio**: corrisponde al tempo che l'utente acquista ad ogni pagamento effettuato; è espressa in *ore:minuti:secondi*;

- **interruttore di pausa** montato o non montato;

- **durata del ritardo all'avvio del servizio** espressa in *minuti:secondi*;
- **durata del ritardo alla fine del servizio** espressa in *minuti:secondi*;

- **durata della visualizzazione del credito della tessera**: durante tale tempo è garantita la visualizzazione del credito della tessera appena viene inserita; è espressa in *minuti:secondi*;
- **preavviso di fine servizio**
 - **durata del preavviso di fine servizio** espresso in *minuti:secondi*;
 - **inizio del preavviso dalla fine del servizio** espresso in *minuti:secondi* (o in litri nella versione a litri);



- **accettatore con fotocellula** accetta gettoni o monete;
 - **Valore della moneta accettata** (se accetta monete);
- **accettatore in ingresso accetta gettoni o monete;**
 - **Valore della monete accettata** (se accetta monete); se a tale ingresso è presente il validatore di monete, tale valore deve essere 0,10 euro;
- **visualizzazione tempo sul display** se il tempo è inferiore ad un'ora: è possibile impostare che mostri *minuti:secondi* o ancora *ore:minuti*.
- **salvataggio stato:** abilitato o disabilitato;

C.1.2) Tessera Id.01

Tale tessera consente di programmare i valori di taratura della fotocellula integrata alla gettoniera; utile per la gestione di errori di taratura.

C.2) Valori di default dei parametri programmabili

- il servizio è a pagamento e la pausa è abilitata;
- il preavviso funzionale di fine servizio dura 1 sec e inizia 20 sec prima della fine;
- i ritardi all'avvio e alla fine non sono presenti;
- sul display sono mostrati i secondi se il tempo è inferiore ad un'ora;
- lo stato non è salvato/ripristinato;

Borsellino di base (<i>prefissato</i>)	00 (borsellinoA)
Codice impianto (<i>prefissato</i>)	01 (Softcard) / 3202 (SB02)
Costo della durata base del servizio (<i>prefissato</i>)	1,00 euro / 1 gettone
Durata base del servizio (<i>a scelta, vedi par C.3.2</i>)	3 minuti
Durata visualizzazione tessera (<i>prefissato</i>)	5 secondi
Accettatore fotocellula (<i>prefissato; non scheda Cuba</i>)	1,00 euro

Fare riferimento al **paragrafo C.3** per come impostare i valori di default.

C.3) Programmazione durata servizio e valori di default

C.3.2) Schede TEA87, TEM87 e TE13

La gettoniera, oltre alla possibilità di effettuare un reset con i valori di default, offre maggiore flessibilità per quanto riguarda il valore della **durata base del servizio** e la gestione della **presenza del pulsante di pausa**, consentendo al gestore di selezionarne il valore tra quelli disponibili (fare riferimento al **sottoparagrafo C.3.2.1** per i valori specifici di durata del servizio).

- 1) Togliere l'alimentazione dalla scheda.
- 2) Se la scheda è la **V1**, collegare il pulsante **CONFERMA PROGRAMMAZIONE** al posto dell'eventuale morsetto/connettore "Lettore tessera" (vedi **schema A**).
- 3) Alimentare la scheda tenendo premuti i pulsanti **PROG** e **CONFERMA PROGRAMMAZIONE**; il LED rosso rimane spento (il display visualizza GISA).
- 4) Quando il LED rosso lampeggia (il display visualizza Bene), lasciare il pulsante **PROG**.
- 5) Terminato il lampeggio del LED rosso attendere circa 15 secondi (il display visualizza le statistiche) mantenendo premuto il pulsante **CONFERMA PROGRAMMAZIONE**. Durante l'attesa il LED rosso rimane spento.
- 6) Quando il LED rosso lampeggia (il display visualizza Prog) lasciare il pulsante **CONFERMA PROGRAMMAZIONE**.
- 7) Se i passi precedenti sono stati eseguiti correttamente, il LED rosso lampeggia secondo la sequenza lampeggio corto, corto, corto, corto (vedi **tabella C.3.2.1**); il display visualizza dE.00.
- 8) Premere più volte **PROG** fino a raggiungere la sequenza che corrisponde al tempo desiderato (vedi **tabella C.3.2.1** per verificare che la sequenza lampeggio del LED rosso corrisponde al tempo desiderato).
- 9) Premere il pulsante **CONFERMA PROGRAMMAZIONE** per confermare il tempo scelto.
- 10) Quando la scheda accetta il tempo selezionato, il LED rosso lampeggia (il display visualizza Endd) per confermare che è pronta al funzionamento dopo pochi secondi.

C.3.2.1) Notifica indice mediante LED

Per la selezione della durata base del servizio il gestore deve selezionare l'**indice** corrispondente al valore desiderato. Ogni indice è identificato dal LED da una sequenza di **4 lampeggi** ed in base alla loro durata è possibile risalire all'indice selezionato. Le sequenze di lampeggi si ripetono ciclicamente, ma ogni sequenza è preceduta da un intervallo di tempo più lungo durante il quale il LED è spento in modo da poter individuare facilmente l'inizio della sequenza stessa.

Oltre la durata, è possibile programmare anche se la pausa in serie è presente o no.

Sequenza lampeggio				Indice	Durata (hh:mm:ss)	Con pausa
<i>Versione con tempi brevi</i>						
corto	corto	corto	corto	0	00:00:01	No
corto	corto	corto	lungo	1	00:00:30	No
corto	corto	lungo	corto	2	00:00:60	No
corto	corto	lungo	lungo	3	00:01:30	No
corto	lungo	corto	corto	4	00:02:00	No
corto	lungo	corto	lungo	5	00:03:00	No
corto	lungo	lungo	corto	6	00:04:00	No
corto	lungo	lungo	lungo	7	00:05:00	No
lungo	corto	corto	corto	8	00:00:01	Si
lungo	corto	corto	lungo	9	00:00:30	Si
lungo	corto	lungo	corto	10	00:01:00	Si
lungo	corto	lungo	lungo	11	00:01:30	Si
lungo	lungo	corto	corto	12	00:02:00	Si
lungo	lungo	corto	lungo	13	00:03:00	Si
lungo	lungo	lungo	corto	14	00:04:00	Si
lungo	lungo	lungo	lungo	15	default di fabbrica (vedi par. C.2)	

Versione con tempi lunghi

corto	corto	corto	corto	0	00:04:15	No
corto	corto	corto	lungo	1	00:08:31	No
corto	corto	lungo	corto	2	00:12:47	No
corto	corto	lungo	lungo	3	00:17:03	No
corto	lungo	corto	corto	4	00:21:19	No
corto	lungo	corto	lungo	5	00:25:35	No
corto	lungo	lungo	corto	6	00:29:51	No
corto	lungo	lungo	lungo	7	00:34:07	No
lungo	corto	corto	corto	8	00:38:23	No
lungo	corto	corto	lungo	9	00:46:55	No
lungo	corto	lungo	corto	10	00:55:27	No
lungo	corto	lungo	lungo	11	01:08:15	No
lungo	lungo	corto	corto	12	01:16:47	No
lungo	lungo	corto	lungo	13	01:25:19	No
lungo	lungo	lungo	corto	14	01:33:51	No
lungo	lungo	lungo	lungo	15	default di fabbrica (vedi par. C.2)	



C.4) Caricamento dei parametri con i valori prelevati da tessera

Scollegare dalla presa di corrente la gettoniera o togliere l'alimentazione.

Inserire la tessera¹ di programmazione.

Collegare alla presa di corrente la gettoniera.

Il LED rimane spento e si visualizza sul display **GISA**.

Premere il pulsante **PROG** quando il display visualizza GISA.

Il LED lampeggia rapidamente per circa 2 secondi e si visualizza sul display **Bene**.

Rilasciare il pulsante **PROG**.

Il LED rimane spento e si visualizzano sul display le statistiche.

Attendere circa 15 secondi la fine della visualizzazione delle statistiche.

Il LED lampeggia rapidamente per circa 2 secondi e si visualizza sul display **EndE**, ad indicare il caricamento dei valori prelevati da tessera.

NOTE

1) Se la tessera non è di tipo programmazione o è di tipo programmazione ma non per la gettoniera in questione, il LED rimane spento e si visualizza sul display **Er00**, cioè errore di codice 0.



C.5) Azzeramento dello stato della gettoniera

Scollegare dalla presa di corrente la gettoniera o togliere l'alimentazione.

Collegare alla presa di corrente la gettoniera.

Il LED rimane spento e si visualizza sul display **GISA**.

Premere il pulsante **PROG** quando il display visualizza GISA.

Il LED lampeggia rapidamente per circa 2 secondi e si visualizza sul display **Bene**.

Rilasciare il pulsante **PROG**.

Il LED rimane spento e si visualizzano sul display le statistiche.

Attendere circa 15 secondi la fine della visualizzazione delle statistiche.

Il LED lampeggia rapidamente per circa 2 secondi e si visualizza sul display **EndA**, ad indicare l'azzeramento dello stato della gettoniera.



C.6) Taratura manuale della fotocellula

Scollegare dalla presa di corrente la gettoniera o togliere l'alimentazione.

Se la scheda è la **V1**, porre sulla scheda il connettore per il **pulsante CONFERMA PROGRAMMAZIONE**, fornito in dotazione, sul morsetto della tessera, scollegando prima il lettore già montato (se presente) (fare riferimento allo **schema C.2.3** per individuarlo).

Collegare alla presa di corrente la gettoniera.

Il LED rimane spento e si visualizza sul display **GISA**.

Premere il pulsante PROG quando il display visualizza GISA.

Il LED lampeggia rapidamente per circa 2 secondi e si visualizza sul display **Bene**.

Rilasciare il pulsante **PROG**.

Il LED rimane spento e si visualizzano sul display le statistiche.

Attendere circa 15 secondi la fine della visualizzazione delle statistiche, **tenendo premuto** il pulsante **CONFERMA PROGRAMMAZIONE**.

Il LED lampeggia rapidamente per circa 2 secondi e si visualizza sul display **Prog**.

Attendere circa 5 secondi (tempo di default) **tenendo premuto** il pulsante **CONFERMA PROGRAMMAZIONE..**

Il LED lampeggia rapidamente per circa 2 secondi e si visualizza sul display **tara**.

Inserire più volte lo stesso gettone / moneta.

Il LED rimane spento e si visualizza sul display **tara**.

Per confermare la selezione, premere il pulsante **CONFERMA PROGRAMMAZIONE**.

Il LED lampeggia rapidamente per circa 2 secondi ad indicare la fine della taratura della fotocellula e si visualizza sul display **tara**.

Se la scheda è la **V1**, rimuovere il connettore.
